

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 12 (1947)
Heft: 4

Artikel: Alles elektrisch
Autor: Moosberger, A.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-942977>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Alles elektrisch

S'ist wöckli zom stuune, wenn me g'sieht,
wie wiit dass mer sind of em elektrische Gebiet
röste, choche, bache,
alles cha mer elektrisch mache,
chast elektrisch Eier schwinge,
ond s'Wasser im Hafe zom choche bringe,
chast d'Stobe wärme, wenn's dii frürt,
ond d'Milch abhüele, bis sie g'frürt.
Wüsche tuet mer nüme i me moderne Huus,
me niimt alles met em Stauhsuuger uuf.
Das zeigt üüs dütlech, wie wiit dass mer sind,
es Maschinli, wo de Staub ond d'Flöh uufnimt,
ond wenn mer flingg ist, ond mag g'lange,
cha mer met em sebe au Flüüge fange.
D'Lüüt händs doch äfängä guete,
sie chönd elektrisch Eier uusbruete,
ond im Kino g'siehist för wenig Geld,
was alles lauft ond goht i de Welt.
S'Elektrisch hät aber au scho zo Ooglöck g'fühert,
wenn mer am lätze Ort Dröht aarühert,
ond es hät ä mol so en guete Frönd,
sogär elektrisch s'Huus aazönnt,
es hät halt Lüüt, wens glette tüend,
vergessets, dass wieder uusschalte müend.
Met de Isebahne sind mer au nöd dehinne blebe,
die wäret jetz au elektrisch trebe,
do chast omefahre, bruuchst schier ä kei Schueh,
chast no elektrisch of d'Jungfrau ue.
Of de Säntis ufe laufe, bruuchts mänge Stond,
ond wenn d'ufe chonnst bist müed wie en Hond,
jetz händs dort ufe ä Schwerebah,
so das mer elektrisch ufe chaa,
das goht g'schwind, me chaas fast nöd g'lobä,
i ne paar Minute ist mer dokä.
Jetz, wenn eine hüüt of de Säntis goht,
chá's voorchoh, dass me ne elektrisch am Seil abelöht.

A. Moosberger.

.....
SUNDRY NEWS FROM SWITZERLAND.

The Swiss Government has lodged a strong protest with the Bulgarian Government concerning recent happenings in connection with the exchange of Bulgarian banknotes.

Contrary to diplomatic etiquette, Bulgarian officials demanded the right to inspect the accounts of the Swiss Legation in Sofia; when this was refused, the Legation was put under police supervision, and in-and-out-going visitors had to undergo police inspection.

The Swiss Minister in Sofia, Monsieur Charles de Jenner, who is well-known in the London Colony, at once protested vigorously against such unseemly proceedings to the Bulgarian Foreign Minister, with the result that the control was lifted.

The Swiss Foreign Minister has informed the Bulgarian Minister in Berne that his government takes a serious view about the way in which their officials were treated.

Lieut-Colonel Anton Gwerder, Manager of the "Kantonal Bank" Schwyz, has